



HALLE ★ *Die Stadt*

Beschlussvorlage

TOP:
Vorlagen-Nummer: **IV/2007/06519**
Datum: 05.07.2007
Bezug-Nummer.
Kostenstelle/Unterabschnitt:
Verfasser: FB Schule, Sport und Bäder

Beratungsfolge	Termin	Status
Ausschuss für städtische Bauangelegenheiten und Vergaben nach der VOB, VOL und HOAI	12.07.2007	öffentlich Entscheidung
Beigeordnetenkonferenz	19.06.2007	nicht öffentlich Vorberatung

Betreff: Baubeschluss Freibad und Schwimmhalle Saline, Abwasseranschluss

Beschlussvorschlag:

Der Ausschuss für städtische Bauangelegenheiten und Vergaben stimmt dem Abwasseran-schluss Freibad und Schwimmhalle Saline zu.

Finanzielle Auswirkung:

Haushaltsstelle:	Ausgabe	VerwHH :	
	2007	2.5710.942000.004	100.000 €
	2008	2.5700.942000.009	100.000 €
	Ausgabe	VermHH :	
	2008 ff	1.5710.540100	2.440 €
	2009 ff	1.5700.540100	4.941 €

Eberhard Doege
Beigeordneter für Ordnung, Sicherheit,
Umwelt und Sport

Begründung:

Bei der getrennten Einleitung von Schmutz- und Regenwasser in das Abwassersystem handelt es sich um eine gesetzlich vorgeschriebene Maßnahme, der man Folge zu leisten hat, wenn die örtlichen Voraussetzungen geschaffen worden sind.

Die Hallesche Wasser Abwasser GmbH (HWA) plant 2007 die Schmutzwassererschließung der Salineinsel. Damit ist die Stadt Halle (Saale) im Zugzwang, ihre kommunalen Einrichtungen auf der Salineinsel anschließen zu müssen.

Andernfalls stellt die Gefährdung des Grundwassers einen Straftatbestand gemäß § 324 und § 324a StGB dar.

Die Leistungen beinhalten die Erneuerung von ganzen Systemen bzw. Teilbereichen der vorhandenen Entwässerungsleitungen sowie Schachtbauwerke. Des weiteren werden vorhandene Rohrleitungssysteme im Inline - Verfahren saniert.

Die erforderlichen Erd- und Schachtarbeiten, Herstellung der Rohr- bzw. Schachtauflagen, Einsanden einschl. Verdichtung und Wiederverfüllung gehören ebenfalls zum Leistungsumfang.

1. Finanzierungsplan (in €)

HH-Stelle/Maßnahme	2006	2007	2008
2.5710. VHZ 004 Freibad Saline			
949000 Planungsleistungen	10.000	0	0
942000 Umbau und Verbesserung	0	100.000	
2.5700. VHZ 009 Schwimmhalle Saline			
949000 Planungsleistungen	10.000	0	0
942000 Umbau und Verbesserung	0	0	100.000

2. Zeitschiene zur Realisierung des Vorhabens

Freibad

Baubeginn (Voraussetzung, dass HWA die Primärleitung bis Oktober 2007 realisiert hat)
November 2007

Bauende
Februar 2008

Schwimmhalle

Baubeginn
Juli 2008

Bauende
August 2008

Die Zeitschiene sichert, dass sämtliche Arbeiten außerhalb der Badsaison durchgeführt werden.

3. Folgekosten

Freibad: Einleitung von ca. 800 m³ Schmutzwasser x 3,05 € = 2.440 € / Jahr
Schwimmhalle: Einleitung von ca. 1.620 m³ Schmutzwasser x 3,05 € = 4.941 € / Jahr